

Tyskland-Osnabrück: Arkitekt-, bygg-, ingenjör- och besiktnings tjänster
OJ S 79/2021 23/04/2021
Meddelande om upphandling
Tjänster

Rättslig grund:

direktiv 2014/24/EU

Avsnitt I: Upphandlande myndighet

I.1. Namn och adresser

Officiellt namn: Kinderhospital-Verein zu Osnabrück
Postadress: Iburger Str. 187
Ort: Osnabrück
Nuts-kod: DE944 Osnabrück, Kreisfreie Stadt
Postnummer: 49082
Land: Tyskland
Kontaktperson: Verwaltungsdirektor Herr W. Siemering
E-post: info@kinderhospital.de
Internetadress(er):
Allmän adress: www.kinderhospital.de

I.3. Kommunikation

Upphandlingsdokumenten finns tillgängliga för obegränsad, fullständig och direkt tillgång kostnadsfritt på: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y4VDTUN/documents>
Anbud eller anbudsansökningar ska skickas elektroniskt via: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y4VDTUN>
Ytterligare upplysningar kan erhållas från annan adress:
Officiellt namn: Kleine + Assoziierte Architekten und Stadtplaner BDA
Postadress: Reinholdstr. 17
Ort: Hannover
Nuts-kod: DE929 Region Hannover
Postnummer: 30167
Land: Tyskland
Kontaktperson: Frau Scheer
E-post: info@kleine-architekten.de
Internetadress(er):
Allmän adress: www.kleine-architekten.de

I.4. Typ av upphandlande myndighet

Annan typ: Kinderhospital-Verein zu Osnabrück

I.5. Huvudsaklig verksamhet

Hälsa- och sjukvård

Avsnitt II: Föremål

II.1. Upphandlingens omfattning

II.1.1. Benämning på upphandlingen

II.1.2. Huvudsaklig CPV-kod

71000000 Arkitekt-, bygg-, ingenjör- och besiktningstjänster

II.1.3. Typ av kontrakt

Tjänster

II.1.4. Kort beskrivning

Generalplanung i.S. der Objektplanung und der TGA-Planung (Anlagegruppen 1-5 und 8) sowie Tragwerksplanung + Wärmeschutz für das Projekt "Erweiterung der kinder- und jugendpsychiatrischen Intensiveinheit" des Kinderhospitals Osnabrück am Schölerberg

II.1.5. Uppskattat totalt värde

Värde exkl. moms: 605 948,63 EUR

II.1.6. Information om delar

Kontraktet är uppdelat i flera delar: nej

II.2. Beskrivning

II.2.3. Plats för utförande

Nuts-kod: DE944 Osnabrück, Kreisfreie Stadt

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Kinderhospital Osnabrück am Schölerberg Iburger Str. 187 49082 Osnabrück

II.2.4. Beskrivning av upphandlingen

Der Verein „Kinderhospital-Verein zu Osnabrück“ ist Träger des Kinderhospitals Osnabrück am Schölerberg als Fachklinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, -psychotherapie und -psychosomatik mit bisher 44 stationären Betten und 24 tagesklinische Plätze im Niedersächsischem Krankenhausplan. Mit den Bescheiden vom 12.12.2017 und 18.12.2019 wurde der Versorgungsauftrag um 7 Betten und 7 Plätze auf insgesamt 51 Betten und 31 Plätze erweitert und im Niedersächsischem Krankenhausplan 2020 aufgenommen. Ziel der Baumaßnahme am Standort in Osnabrück ist, die erforderlichen Flächen für die erweiterte Versorgung mit 7 Betten und 3 Plätzen in deeskalierender Planung/Bauweise bereitzustellen. Die verbleibenden 4 tagesklinischen Plätze werden am Standort in Twistringen untergebracht.

Schwerpunkt der Maßnahme ist die Erweiterung der Intensivüberwachung und Intensivpflege in Form einer neuen Station 5 mit insgesamt 13 aufstellbaren Betten.

Die bisherige Zielplanung (siehe Anlage 1) sieht hierfür überwiegend Flächen im Bestand vor, welche direkt an die bereits vorhandene Station 1 „Intensivpflege“ im Gebäude 6 Untergeschoss angrenzt. Hierdurch können bereits vorhandene Funktionsstellen, wie die Notaufnahme, Bewegungsraum sowie der Außenbereich gemeinsam genutzt werden. Hierzu muss die dort befindliche Station 3 in das Gebäude 1 ins Erdgeschoss u. 1. Obergeschoss (ehem. 5. Bauabschnitt) verlegt werden. Weitere Flächen sind in dem darüberliegenden (Gebäude 6 EG) Sozialpädiatrischem Zentrum (SPZ) erforderlich. Der Träger stellt den mit Eigenmitteln finanzierten Bereich für die Krankenhausnutzung zur Verfügung.

Die BGF des zu bearbeitenden Gebäudes beträgt ca. 1 286 m².

Vorbefasstes Büro: Hüdepohl - Ferner GmbH, Osnabrück.

II.2.5. Tilldelningskriterier

Kriterier nedan

Kvalitetskriterium - Namn: Projektteam / Viktning: 20

Kvalitetskriterium - Namn: Projektanalyse / Viktning: 40

Kvalitetskriterium - Namn: Angaben zur Projektabwicklung und zur Qualitätssicherung / Viktning: 15

Kvalitetskriterium - Namn: Gesamtbild der Präsentation / Viktning: 10

Kostnadskriterium - Namn: Vergütung, Honorar (auf alle Leistungen) / Viktning: 15

II.2.6. Uppskattat värde

Värde exkl. moms: 605 948,63 EUR

II.2.7. Kontraktets, ramavtalets eller det dynamiska inköpssystemets löptid

Antal månader: 84

Detta kontrakt kan förlängas: nej

II.2.9. Upplysningar om begränsningar av antalet kandidater som inbjuds

Planerat lägsta antal: 3högsta antal: 8Objektiva kriterier för begränsningen av antalet anbudssökande:

Die Auswahl der Bewerber erfolgt nach den in den Vergabeunterlagen (vgl. III.1)) aufgeführten Eignungskriterien und der Prüfung des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen. Anhand der geforderten Referenzen und deren Wertung (Auswahlkriterien) wird eine Rangfolge festgelegt. Ist die Bewerberzahl nach dieser objektiven Auswahl entsprechend der zugrunde gelegten Kriterien zu hoch, wird unter den verbleibenden gleichermaßen geeigneten Bewerbern notariell oder durch Rechtsamt gelöst.

II.2.10. Information om alternativa anbud

Alternativa anbud accepteras: nej

II.2.11. Information om optioner

Option: ja

Beskriv optionen:

Die Beauftragung erfolgt in 3 Stufen:

— Stufe 1: LPH 1-4,

— Stufe 2: LPH 5-6,

— Stufe 3: LPH 7-9.

Die Weiterbeauftragung steht unter Vorbehalt der Einhaltung des Kostenrahmens und/oder der Bereitstellung der erforderlichen Haushaltsmittel und/oder eines positiven Gremienbeschlusses.

II.2.13. Information om EU-medel

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

II.2.14. Kompletterande upplysningar

Es ist von jedem Bewerber bzw. von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft der Teilnahmeantrag vollständig auszufüllen und gem. den gestellten Anforderungen einzureichen. Es sind zwingend die Teilnahmeantragsformblätter zu verwenden, welche auf der Plattform zum Downloadbereit stehen. Die Angebotssprache ist ausschließlich Deutsch. Entsprechend sind alle Nachweise und Erklärungen in deutscher Sprache abzufassen. Anderssprachigen Dokumenten muss eine Übersetzung /Eigenübersetzung beigefügt werden. Für den fristgerechten Eingang der Teilnahmeanträge ist der Bewerber verantwortlich. Die Einreichung muss elektronisch in Textform erfolgen. Ein Vertragsentwurf für das genannte Vorhaben liegt den Bekanntmachungsunterlagen bei oder wird spätestens zur Verhandlungsstufe zur Verfügung gestellt. Der Vertragsentwurf kann in der Angebotsphase

verhandelt werden. Weitere Informationen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen, welche ebenfalls über die Plattform zum Herunterladen bereitstehen.

(Das Dokument „KiHo_OS_Honorar_Generalplanung.xlsx“ dient in der Bewerbungsphase ausschließlich der Information. Erst zur Vergabeverhandlung (Stufe II des Verfahrens) ist diese Anlage als Teil des Angebots mit einzureichen.)

Bei einer Bewerbung als Bietergemeinschaft sind die Anlagen 1 + 2 zum Teilnahmeantrag, (Anlage 1 – Bewerber-/Bietergemeinschaft, Anlage 2 – Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen), für jedes Mitglied auszufüllen und beizulegen. Von der Teilnahme ausgeschlossen sind/werden Bewerber, die als Einzelner und/oder Mitglied einer Bewerbergemeinschaft mehrere Bewerbungen einreichen oder am Tag der Bekanntmachung angestellte(r) oder freie(r) Mitarbeiter(in) eines Bieters/eines Mitglieds einer Bietergemeinschaft sind. Das gilt auch für Nachunternehmer.

Bewerber- und später Bieterfragen sind unter Bezugnahme auf das VgV-Verfahren (Bezeichnung s. unter II.1.1) umgehend, jedoch bis 7 Kalendertage vor Schlusstermin (s. unter IV.2.2) in der Vergabeplattform über die Plattform an die Adresse unter I.3) zu stellen. Die Beantwortung von Fragen, die später als 7 Kalendertage vor Schlusstermin eingehen, kann nicht garantiert werden. Die Beantwortung erfolgt (mit dazugehörigen Fragen) über die oben genannte Plattform an alle registrierten Bewerber.

Avsnitt III: Juridisk, ekonomisk, finansiell och teknisk information

III.1. Villkor för deltagande

III.1.1. Behörighet att utöva yrkesverksamheten i fråga, inklusive krav på registrering i yrkes- eller handelsregister

En förteckning över och kortfattad beskrivning av kraven:

Bitte den kostenfrei verfügbaren Bewerbungsformularen entnehmen.

III.1.2. Ekonomisk och finansiell ställning

Urvalskriterier i enlighet med upphandlingsdokumenten

III.1.3. Teknisk kunskap och yrkeskunskap

Urvalskriterier i enlighet med upphandlingsdokumenten

III.2. Villkor för kontraktet

III.2.1. Information om en viss yrkesgrupp

Utförandet av tjänsten är förbehållet en bestämd yrkesgrupp. Lämna hänvisning till de lagar eller andra föreskrifter som gäller:

Bitte den kostenfrei verfügbaren Bewerbungsformularen entnehmen.

III.2.2. Villkor för fullgörande av kontrakt

Die Durchführung der Leistungen soll gem. §73 (3) VgV unabhängig von Ausführungs- und Lieferinteressen erfolgen.

III.2.3. Personal som ska ansvara för utförandet av kontraktet

Skyldighet att ange namn och yrkeskvalifikationer för den personal som ska ansvara för utförandet av kontraktet

Avsnitt IV: Förfarande

IV.1. Beskrivning

IV.1.1. Typ av förfarande

Förhandlade förfaranden under konkurrens

IV.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem

IV.1.5. Information om förhandling

Den upphandlande myndigheten förbehåller sig rätten att tilldela kontraktet på grundval av ursprungliga anbud utan att genomföra förhandlingar

IV.1.8. Information om avtalet om offentlig upphandling

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: ja

IV.2. Administrativ information

IV.2.2. Sista datum för mottagande av anbud eller anbudsansökningar

Datum: 21/05/2021 Lokal tid: 09:00

IV.2.3. Uppskattat datum för avsändande av inbjudan till utvalda kandidater att lämna anbud eller delta

Datum: 10/06/2021

IV.2.4. Språk som får användas i anbud eller anbudsansökningar

Tyska

IV.2.6. Minimiperiod under vilken anbudsgivaren är bunden av sitt anbud

Antal månader: 6 (fr.o.m. angivet datum för mottagande av anbud)

Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar

VI.1. Är detta en återkommande upphandling

Detta är en återkommande upphandling: nej

VI.2. Information om elektroniska arbetsflöden

Elektronisk betalning tillämpas

VI.3. Kompletterande upplysningar

Keine

Bekanntmachungs-ID: CXP4Y4VDTUN

VI.4. Överprövningsförfaranden

VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning

Officiellt namn: Vergabekammer beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung, Regierungsvertretung Lüneburg

Postadress: Auf der Hude 2

Ort: Lüneburg

Postnummer: 21339

Land: Tyskland

Telefon: +49 4131-1334

Fax: +49 4131-152943

VI.4.3. Överprövning

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning:

Entsprechend der Regelungen in § 160 GWB:

Rechtsmittelbelehrung bei EU-weiter Vergabe:

a) Ein Unternehmen, das ein Interesse am Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht, kann ein Nachprüfungsverfahren gemäß der §§ 160 ff. GWB bei der unter VI.4.1 genannten Stelle einleiten.

b) Der Antrag ist unzulässig, soweit:

— der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichendes Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat,

— Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

— Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Vergabebekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

— mehr als 15 Tage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

c) Die Ausführungen zur Unzulässigkeit (vorstehend unter lit. b) gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Satz 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

VI.5. Datum då meddelandet sänts

20/04/2021